

**コンパクト翻訳機**  
**TALK×TALK**  
 ～言葉の壁をなくすコミュニケーションツール～

MAL-TR01SW  
 フルカラーで100の言語に対応

取扱説明書

### ご使用の方法 ～操作方法～

1. 電源の入れ方

電源ボタン(上図左赤枠)を2秒程押して下さい。上図右のアニメーションロゴが表示されます。初めて使用する時は、しばらくするとシステム言語設定画面になります。

2. 電源の切り方

電源ボタンを2秒以上押してください。左記の画面が表示されます。電源オフ部をタッチすると電源が切れます。※再起動ボタン:再度、立ち上げ時に使用します。

### 3. Wi-Fiの設定

Wi-FiをONにする、自動的に近辺のWi-Fiを検索します。

使用するWi-Fiネットワーク(SSID)を選択し、「次へ」を選択すると、パスワード入力画面になります。

文字列をタッチすると青丸ポップが出るので、入力したい文字を選択します。小文字・大文字を選択したい場合は、「大文字・小文字」をタッチして選択します。記号の入力は「7」「8」「9」「0」のボタンにあります。文字の修正は「戻る」をタッチして再入力します。パスワード入力後、完了をタッチすると、接続が成功すると「接続済み」と表示され画面の上部にWi-Fi接続済みのアイコンが表示されます。次へをタッチして、「日付と時刻」画面に移行します。

※Wi-Fiネットワークが検索されない場合、近辺にWi-Fiがないか、5.0GHzのWi-Fiの可能性もあります。お手持ちの無線機器の確認をしてください。

### 4. 翻訳言語の設定および翻訳

自動設定であることを確認して、次へをタップしてください。画面の設定は、画面右にスワイプして切り替えてください。「OK」を選択すると設定は完了です。翻訳画面が表示されます。

翻訳画面にします。画面上部の言語をタッチすると言語一欄が表示されますので、各言語を選択してください。

A言語 ⇄ B言語

画面中央の=アイコンをタッチするとA言語とB言語の切替ができます。

音量の変更

本体の左側面の+ボタン(左図赤枠上)を押すと音声が大きくなり、-ボタン(左図赤枠下)を押すと音声小さくなります。

本体の翻訳キーAボタン(左図赤枠左)を押したまま会話をして、会話終了後、ボタンを離します。(会話は30秒以内にしてください。)B言語に翻訳された文書と音声の流れます。本体の翻訳キーBボタン(左図赤枠右)を押したまま会話をして、会話終了後、ボタンを離します。(会話は30秒以内にしてください。)A言語に翻訳された文書と音声の流れます。識別された文書もしくは翻訳された文書をタッチすると、再度音声の流れます。

<会話入力時の画面>

<言語一覧 例>

日本語 ⇄ English

Good morning.  
おはようございます。

おはようございま  
Good morning

### <参考> 【スマートフォンのテザリング設定方法】

iPhoneの例

※各携帯会社とテザリングデータ通信契約が必要な場合があります。

設定をタップし、インターネット共有を選択します。インターネット共有画面に進み、インターネット共有をONにします。iPhoneの名前が、Wi-Fiネットワーク(SSID)に表示されますので、設定しているWi-Fiのパスワードを本機に入力して、接続してください。※iOSのバージョンによってテザリング設定方法は異なる場合がありますのでご注意ください。

### ■アンドロイド端末の例

※各携帯会社とテザリングデータ通信契約が必要になる場合があります。

設定をタップし、ネットワークとインターネットを選択します。テザリングを選択しWi-Fiテザリングを選択します。

次のページへ▶

赤枠の部分をタップし、ONに切り替えます。パスワードやSSIDを確認したり変更する場合は、Wi-Fiテザリング設定をタップし、変更後保存してください。※Androidのバージョンやメーカーによってテザリング設定方法は異なる場合がありますのでご注意ください。

赤枠の部分がSSIDです。

### Q&A ～よくある質問～

- お気に入りの登録した翻訳結果はWi-Fi無しでも使えますか。  
→はい、お使いいただけます。
- 友人知人に貸出すので、リセットを行いたいのですが、→設定から工場出荷モードに戻すをタップし、リセットをタップすると再起動し、しばらくすると初期設定画面になります。
- 電池が少ないと何か表示でわかりますか?  
→はい、画面右上の電池マークのメモリが減っていきます。
- 省エネモードはありますか?  
→ありません。設定のディスプレイをタップし、暗くしたり、スリープまでの時間を短くすることで省エネになります。
- 防水ですか?  
→本製品は防水仕様ではありません。雨天時は使用しないでください。
- 動作環境に制限はありますか?  
→0℃～40℃の範囲で動作保証をしております。炎天下の直射日光は避けてください。また、寒冷地域でお使いの場合、手などで温めると動作します。
- 電波法認証機関を教えてください。  
→MiCOM Labs(https://www.micomlabs.com/)で認証を受けております。認証番号は210-125630です。なお、認証番号は本体に記載しております。
- 本端末を固定IPで使用することは可能ですか。  
→本製品を固定IPに設定することはできません。DHCP自動割り当てのみとなります。
- プロキシサーバーの指定は可能ですか。  
→本製品にプロキシサーバーを指定することはできません。

### サポート先へのお問い合わせ

本製品の修理・操作方法・お手入れ方法などのご相談は、下記のメールアドレスからお問い合わせください。FSLC サポートセンター

✉ support@fff-no1.co.jp

※サポートはEメールのみとなります。予めご了承ください。※営業・サポートの受付は、平日のみとなります。

### 製品の仕様

連続使用時間	約8時間
連続待機時間	約70時間
電池	リチウムイオン電池 1050mAh
充電方法	マイクロ(B)USB 端子経由で充電
満充電時間	約1～1.5時間
サイズ	約112.4mm(H)×46.8mm(W)×12.5mm(D)
重さ	約65g

### 本体使用言語

・システム言語(9言語)  
ドイツ語、英語、スペイン語、フランス語、ロシア語、タイ語、日本語、中国語【簡体字】、中国語【繁体字】

・翻訳可能言語(100言語)  
中国語、中国語【広東/四川/河南/上海/ミナン】、英語【米国/イギリス/カナダ/オーストラリア/インド/アイルランド/フィリピン/ガーナ/南アフリカ/ケニア/ナイジェリア/タンザニア/ニュージーランド】、日本語、韓国語、ドイツ語、フランス語、ロシア語、タイ語、アラビア語【エジプト/アルジェリア/アラブ首長国連邦/オマーン/パレスチナ/バーレーン/カタール/クウェート/バハrein/モロッコ/サウジアラビア/チュニジア/イラク/イスラエル/ヨルダン】、アムハラ語、ブルガリア語、アイスランド語、アゼルバイジャン語、ポーランド語、ペルシャ語、チェコ語、デンマーク語、フィリピン語、オランダ語、ジョージア語、フィンランド語、クロアチア語、カンボジア(クメール)語、ラトビア語、リトアニア語、ラオ語、スウェーデン語、ルーマニア語、ベンガル語、アフリカーンス(南アフリカ)語、ポルトガル語、マレー語、ネパール語、ノルウェー語、セルビア語、シンハラ語、スロバキア語、スロベニア語、ウクライナ語、トルコ語、スワヒリ語【ケニア/タンザニア】、ウルドゥー語、スペイン語、スペイン語【ボリビア/パナマ/メキシコ/パラグアイ/プエルトリコ/エクアドル/コロンビア/ペルー/コスタリカ/ホンジュラス/アルゼンチン/ニカラグア/ウルグアイ/グアテマラ/ベネズエラ/サルバドール/チリ】、ヘブライ語、キリヤ語、ハンガリー語、アルメニア語、イタリア語、ヒンディー語、インドネシア語、ベトナム語